

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egyesség szerint. A nyílt tér sora 1 korona.</p>
--	--	---

A választás után.

Heves harc volt. Amilyent még nem vívott a szentgróti kerület. Belőle eddigi képviselőnk került ki diadalmasan: Eitner Zsigmond.

A választó polgárság többsége megmutatta, hogy tántoríthatatlanul ragaszkodik Eitner személyéhez. Városunk pedig osztatlanul oda sorakozott melléje, hogy zászlaját győzelemre juttassa. Az eredmény megvan: Eitnert immár negyedizben küldi a szentgróti kerület az ország nagy tanácsába.

Nagy az öröm ezért Sümege városában és nagy mindazokban a polgároknak, akik Eitner megválasztásához szavazatukkal hozzájárultak.

És én tudom, hogy ez a választás megnyugvást kelt az ellentábor nagy zömében is. Mert Eitnert e kerület közönsége egyaránt méltónak itéli arra a magas polcra, amelyre a nép bizalma ismételtelen odajuttatta. Nagy tehetsége, férfias jelleme, elveihez való hajthatatlan ragaszkodása, képviselői buzgalma, szolgálatkészsége és emberbecsülése önként tiszteletet és ragaszkodást kelt azokban is, akiket akár a politikai elvek különbözősége, akár más tekintetek elválasztanak tőle.

Voltak azonban az ellenpárt táborában egyesek, néhány vakbuzgalmú kortes, akik nem átalították, hogy a

személyes támadás és piszkolódás fegyvereit is harcra vigyék, csakhogy a győzelmet jelöltjüknek biztosítsák. Nagyon rút fegyverekkel harcoltak és e fegyvereket fölhasználták Eitner egyik-másik főembere ellen is. Abban a hitben, hogy a cél szentesíti az eszközöket, nem riadtak vissza a rágalom és a denunciació ugyancsak aljas eszközeitől sem.

Ilyen csufos harc még nem volt ebben a kerületben. A küzdelem folyt azelőtt is, volt heves, érdekes választási harc, de ez mindig csupán elvi szempontból, s egyik tábor a másik jelölt személyéről csak tisztelettel emlékezett meg.

Most egyes kortesek megfélemedtek a köteles tiszteletről, megfélemedtek arról, hogy mint egy édes hazának gyermekei egymásnak testvérei vagyunk és sárral dolgoztak, hogy a maguk igazát diadalra juttassák.

Vidékünk társadalmának egyik előkelő, kiváló s valóban nemes úri fel fogású vezérférfia, aki pedig a politikai élet harcaiban Eitnerrel nem egyszer szemben állott, maga elítélően nyilatkozott azokról az alaptalan személyes támadásokról, amelyekkel a néppárt egyik-másik kortese Eitner ellen a harc hevében dolgozott.

Városunk közönsége pedig mélyen megbotránkozva értesült mindezekről. Erkölcsi fölhaborodásában szinte ön-

ként fakadt lelkéből, hogy a támadásokért Eitner Zsigmondnak és a vele tartó sümegei plébánosnak, a szintén súlyosan megbántott Németh Jánosnak elégtételt nyújtson.

Az elégtétel adása a múlt vasárnap volt, résztvett benne a város, mint erkölcsi testület és a város egész közönsége.

Lefolyása itt következik:

A városházán.

Sümege képviselőtestülete június 5-én rendkívüli közgyűlést tartott. A képviselők nagy számmal vettek részt. Olyanok is, akik egyébként nem szoktak megjelenni.

Kiss Antal városbíró a gyűlés megnyitása után a város közönségének nevében lelkes örömeinek adott kifejezést, hogy városunk polgárát, Eitner Zsigmondot a szentgróti kerület polgárságának bizalma ismét képviselővé választotta. Melegen üdvözölte a jelenvolt képviselőt s Isten áldását kérte rá, hogy hazánk és községünk javára, családja örömeire a jó Isten sokáig éltesse.

Lelkes éljenzés után Eitner Zsigmond kért szót.

Első sorban mély megindulással köszönte meg a városbíró szíves üdvözlését, majd mély hálóját fejezte ki azért a páratlan bizalomért, amellyel Sümege polgársága a választás nehéz harcában mellé sorakozott. Ez életének legfőbb kitüntetése. Mert, úgymond, osztogatnak sokféle kitüntetést, de a legszebb kitüntetés az, amelyben a polgárember polgártársaitól részesül. Büszke erre a kitüntetésre. Ez egyúttal fényes elégtétele is azokért a személyes támadásokért, amelyekkel alaptalanul illették. Evvel megmutatták Sümege

A táncosnő.

Az öreg nyugalmazott kapitány kopasz fejével, hegyes bajuszát pödörve zavartan állt előtte. Semmi kétség! Nem csalódhatott! Minő hasonlatosság!

Eppen ilyen volt az ifjú Testa Magdolna, ilyen bájos alakja, behizelgő szeme és ő is táncosnő volt, midőn meghódította az akkoriban fiatal kapitány szívét.

Együtt utazgattak egy ideig, de a kapitány megsokalta a költséget, megúnta az egész dolgot és egy szép napon...

Keserű emlékek szálltak meg. Azután következett a francia háború; Mars la Tournál súlyosan megsebesült és nem szolgálhatott tovább. Visszahúzódott kis birtokára, fiatal nemes leányt vett nőül és most alig huszonöt évvel a nagy háború után, igen öreg, csendes úr lett belőle.

Igen! Itt állt előtte Testa Magdolna, mint a régi édes időben.

Kézét feje mögött összekulcsolta, szeme szelíd pajkossággal tekintett rá. Félig színházi öltözetben volt, de egy bő szürke köpeny borult hajlékony alakjára.

— De szóljon már végre, kapitány úr, mondá vidáman, én csak áll előttem, mint egy sóbálvány és majdnem elnyel a szemével. Szóljon bátran! Nem vagyok bünbánó Magdolna, de egy vidám életkedvű leány, aki sok mindent meghallgat.

Piros ajkai mögött megvillantak apró fogai. Élénk érdeklődés látszott az arcán.

— Ragadozó állat fogai, gondolá az öreg úr, azt hiszem jól tud velük harapni.

— Tisztelt nagyság! Csak azért jöttem, mert bánulatosan hasonlít egy... egy hölgyhöz, kit valaha közéről ismertem. Kíváncsiságom ide vonzott; hiszen láthatja, hogy udvarlónak már öreg vagyok.

— Úgy? szölt a leány és szeme tágra nyílt. Csak azért? Nevem Testa Magdolna, így hívták az anyámat is, ki szintén táncosnő volt...

— Anyja Testa Magdolna volt... Él még?

A szép leány könnyűsen vállat vont és egy vidám operette dallamot eldudolt s csak azután felelt:

— Anyám már régen meghalt. Alig tudok róla valamit. Könnyelműen élt. Akkor halt meg, mikor én még apró gyermek voltam. Talán ismerte őt? Azt mondják, hogy nagyon hasonlítok rá.

Ezt akarta tudni.

— Testa Magdolna, szölt magában az öreg úr és még idegesebben rángatta bajuszát, mintha a halottak új életre ébrednének.

Midőn az öreg kapitány eltávozott, a leány egy székre rogyott és vadul föl kacagott. Kéj-jel nyújtózkodott.

— Most megtudtam, ki tette tönkre szegény anyámat. Várj csak vén róka, még nem szá moltunk le egymással.

Úgy felragyogott Testa Magdolna a kis hercegi székvaros színházi egén, mint egy tündöklő üstökös, melynek útját nem ismerjük, a híres táncosnő megjelent a színpadon, megremegtette a tapsvihar a zsufolt színházat. De akárhogy keresték kegyeit a város legelőkelőbb urai, ő hidegen visszautasított mindenkit és kegyetlen kacérkodással kétségbeejtette minden udvarlóját.

Egyetlen egy fiatalember dicsekedhetett a táncosnő barátságával. E fiatalember katonatiszt volt, szerény családból, szerény vagyonnal bíró, de feltűnő külsejű, amennyiben rendkívül magas volt. Ott megy a hosszú Wolfer, suttogták egymás közt a fiatal gavallérok, a szép Magdolna kedvese.

Most ezuttal igazat beszélt a világ. A hosszú Wolfer csakugyan a szép táncosnő kedvese volt és annyira szerelmes belé, hogy minden áron pénzt szerzett szeszélyes urnője kívánságai teljesítésére. Ez a szerelem azonban csak egy idilli, érzélgős viszony volt és ha szerelme kissé tüzesebben akart nyilatkozni, a szép táncosnő szépen belakoltta előtte az ajtót és addig magára hagyta, míg teljesen megszeliődött és szeszélyes hölgye parancsainak engedelmesskedett.

— Tehát nem teheted, Feri? Mondd inkább, hogy nem akarod, aki valamit akar, az el is éri.

A hosszú fiu izgatottan borzolta fel göndör haját.

polgárai, hogy a nehéz küzdelemben vele kitartanak. Szívesen ragadja meg az alkalmat, hogy lelke mélyéből fakadó hálát és forró köszönetet mondjon sümegi testvéreinek a nyújtott lelkes támogatásért s kérte a városbíró és a képviselőtestület tagjait, hogy ezt a város közönsége előtt is tolmácsolják. Végül emelkedett hangon Isten áldását kérte édes hazánkra, városunkra és ennek minden egyes polgárára.

A szép szavak után lelkesen tüntetett a képviselőtestület Eitner mellett.

Ezután Szűcs Zsigmond képviselő rövid, de nyomós megokolás kapcsán a következő két indítványt terjesztette a gyűlés elé:

Mindnyájunk előtt ismeretes, hogy a legközelebb lezajlott országgyűlési képviselőválasztási mozgalmak idejében Sümeg nagyközség egyik érdemes polgára, a községi képviselőtestület munkás tagja, a mindnyájunk által tisztelt, szeretett s közbecsülésben álló plébánosunk, főtisztelendő Németh János úr ellen egy ismeretlen szerzőtől származó röpirat mily sértően nyilatkozott azért, hogy őt a képviselő választásánál adandó szavazatában befolyásolja. Indítványozom, hogy az 1910 június 5-én egybegyűlt képviselőtestület a községi bíró vezetésével testületileg tisztelegjen szeretett plébánosunk lakásán s a községi bíró fejezze ki mind a képviselőtestület, mind a község minden egyes polgárának nevében őszinte szeretetünket, tiszteletünket s ragaszkodásunkat, melyet iránta érzünk.

Indítványozom továbbá, hogy keresse meg a képviselőtestület a Szent-ferencrend tartományi főnökségét, hogy a Sümegen állomásozó két szentferencendi atyát 1910 május 22-én a község közönségét mélyen sértő magaviselete miatt Sümegről áthelyezze szíveskedjék.

A képviselőtestület mind a két indítványt élénk helyesléssel elfogadta.

A plébánián.

Néhány kisebb jelentőségű ügy után a képviselők fölkerekedtek s a városbíró vezetésével megjelentek a plébánián. Kiss Antal városbíró üdvözlő szavai után Krisztnóvich József városi képviselő a következő beszédet intézte Németh János plébánoshoz:

Nagyságos és főtisztelendő plébános úr,

Sümeg község képviselőtestületének kitüntető bizalmából nekem jutott az a kiváló szerencse, hogy a főtisztelendő plébános urat akkor, mikor méltatlanul megtámadták akkor, mikor boszuvágyból igaztalanul sértegették, mély tiszteletünk, igaz szeretete-

tünk, ragaszkodásunk nyilvánítása mellett Sümeg város közönsége nevében, szívünk egész melegével üdvözlöm; de nem csak mi, kik itt jelen vagyunk, ünnepejük főtisztelendőségét, hogy elégtételt adjunk ez alkalomból, de lelkesen ünnepli nagyságodat, érdemes lelkipásztort, Sümeg egész lakossága is, mert főtisztelendő plébános úr, eddigi szeretetteljes munkásságával mindnyájunk tiszteletét méltán kiérdemelte.

Sümeg minden polgára büszkeséggel hajol meg nagyságod előtt, ki a közelmúltban mint a szeretet vallásának felkent papja, a felebaráti szeretet igaz apostola bennünket, kik egyenes uton haladtunk, el nem hagyott, szeretettel keblére ölelt. Midőn e kegyes ténykedéséért hálásan köszönetet mondok, biztosítom főtisztelendő urat, hogy a mi hálánk, szeretetünk, ragaszkodásunk soha meg nem szűnik s az igaz szeretet, az igaz ragaszkodás nyilatkozik meg akkor, mikor a képviselőtestület élén lelkesen köszöntöm.

A nagy hévvel előadott lelkes köszöntőre a képviselők élénk éljenzéssel tanusították, hogy a szónok szívükből szólott.

Németh János mélyen meghatva válaszolt. Nem tudja, úgymond, ebben a percben kellőképpen megköszönni ezt a kitüntetést, amelylyel a város képviselőtestülete megtisztelte. Az előtte szóló képviselő rámutatott azokra sértő bántalmakra, amelyek közelmúltban érték. A sértések ellen védekezhetik minden igaz ember, ha ezek szemben történnék, de az orvtámadás csakis ott sérthet, ahonnan kiindult. A maga részére keresztyény békefilozófiával viseli el a bántalmakat, amelyekért polgártársainak megköszönhetetlen bizalma fényes elégtételt nyújt. Amit Eitner jelöltsége alatt tett, arra büszke. Megállott mellette, mert benne nagyrabecsüli a megközelíthetetlen, megbízható és rendületlen férfit, akit a város egész polgársága hűségesen követ. Nem volna szép tőle, mint e város plébánosától, ha közönségével együtt nem érezne, ha vele szembehelyezkednék. Még egyszer kifejezte háláját a megnyilatkozott bizalomért s igérte, hogy ezt továbbra is megtartani kedves kötelességének ismeri.

A szívből fakadt, közvetlen szép beszédre élénk éljenzésben tört ki a tisztelgő közönség s ezzel a bizalom nyilvánításának eme lélekemelő megnyilatkozásai befejezést nyertek.

A fáklyásmenet.

Este a város egész lakossága melegen tüntetett Eitner Zsigmond személye mellett. Kilenck óra előtt a polgári kör elől hatalmas

fáklyásmenet indult meg. Résztvett benne a város apraja-nagyja.

A menet a Ramassetter uccán levonulva, a plébánia előtt zajosan megéljenezte Németh János plébánost, azután a Zéchenyi uccán át Eitner Zsigmond lakása elé vonult. Útközben egyre zúgott a Kossuth nóta, melynek minden szaka után meleg szeretettel éltették Eitnert. Mikor a menet a lámpionok és fáklyák fényében Eitner lakása elé ért s az linnepelel férfi megjelent az ablakban, elementaris erővel tört ki az éljenzés. Hosszú várakozás és halljukozás után végre elcsendesült a közönség. Erre Fürst János dr. a következő beszédet intézte Eitnerhez:

Nagyságos képviselő úr,

A személyed iránt táplált szeretet és ragaszkodás jegyében gyűlt össze e helyen Sümeg lelkes és hazafias polgársága, hogy kifejezést adjon amaz örömeinek és lelkesedésének, amely igaz és tiszta érzelmek országgyűlési képviselővé történt megválasztásod következtében lelkünket hevítik, szívünket nemesítik s egész lényünket magasatos érzelmekkel töltik el.

Mindnyáján, kik e város falai között élünk, nem, kor és vallás különbség nélkül követjük nagyrabecsült személyed s választás küzdelmeiben s mint jó közkatonák, kitarítottunk a vezér mellett, hogy továbbra is felemelt fővel lobogtassa azt a zászlót, amelyen szeretett hazánk függetlensége van felírva, de amely zászló szimboluma egyuttal Sümeg város haladásának, oltalmazója, védője minden egyes polgára érdekeinek is.

Mi megértettük s átértettük, hogy szeretetünk és ragaszkodásunk sokkal szilárdabb alapokra van építve, mintsem azt egyes jelszavakkal, vallási türelmetlenséggel, középkorú ósdi felfogásokkal megdönteni, avagy meggyöngíteni lehetett volna.

Bennünket a választás harcában a hazaszeretet szent tüze, városunk és polgártársaink érdeke hevített, s e hármias érzelmet bezománcozta, izzóvá tette az összetartás és tömörülés tudata, lángra keltette pedig az az erős és szent meggyőződésünk, hogy bizalmunkat a te személyedben oly polgártársunkba helyeztük ki városunk szülőtte, kihez szeretettel ragaszkodik e város minden egyes polgára s kinek kipróbált multja egyuttal biztos záloga a jövő óhajainak is.

A közös érdek, a közös szeretet diadal-maskodott. A választás harcában gyönyörű és lélekemelő példáját láttuk a polgári kötelességnek, a legnemesebb baráti szeretetnek és vonzalomnak városunk vezető embereinél, különösen annak lelkipásztoránál, Németh János plébános úrnál.

Magdolna előre hajolva ült egy karosszékben. A fiatal ember nem vette észre diadalmas arckifejezését, ideges ajkharapását. Olyan volt a leány, mint a leselkedő macska, ki ugrásra készül az áldozatára.

— Vallj be hát, hogy nem törődöl velem! Fekete szeme villámokat szórt.

— Magdolna, szólj az ifjú szemrehányó hangon, ne légy igazságtalan. Nem tettem meg érted mindent? Az örvény széléhez jutottam és belezuhanok, ha nem kínálkozik mentő kéz, most a lehetetlent kívánod?

— Feri! A leány felugrott, hizelegve hozzálépett és meleg lehelete elbódította őt. Feri! Ha ez igaz, ha örvény áll előtted és nem menekülhetsz, akkor szökjünk, menjünk innen együtt, hanem pénzt kell kerítened, mert szükségünk van pénzre.

A fiatalember kétségbeesetten kotorászott a zsebeiben.

— Végem van, Magdolna. Nincs már semmim, apám pedig, kinek még van, nem akar adni.

— Am a szép kísértő csábitóan és szerelmesen vágyait felizgatva, fülébe sugott:

— Hiszen annyi pénze van apádnak.

— De nem ad nekem belőle!

— Vegyél hát, Feri. Lásd ez nem nagy vétek. Szerelmünknek, boldogságunknak hozod az áldozatot. Nincs előttünk más választás. Ha nem adnak: végy!

— Magdolna, szólj rémülten a tiszt.

De a leány karja nyaka köré fonódott, forró ajkai szájjára tapadtak és ismét hangzott a bővös suttogás:

— Csak ez menthet meg, Feri!

Az ifjú lenézett a bájos alakra, amint telve szerelemmel, könnyes szemmel, odaadóan ráborult. E látvány hatalma alatt fölládozta szerelmének becsületét.

*
Tisztelt kapitány ur!

Láthatja, hogy van bűnhődés! Ismét életre kelt gyermeke alakjában a Testa Magdolna, kit ön nyomorba és kétségbeesésbe üzött. Én pedig az új Testa Magdolna örülök a boszúnak; örömmel ragadtam el öntől, amit legjobban szeretett e világon: a fiát! Én tettem azzá, ami lett. De mégis maradt bennem a részvétnék egy szikrája. Midőn elköltöttük az öntől lopott pénzt és ő végső elkeseredésével elvesztette Monte-Carlóban utolsó garasát — megleptem őt halántékára szorított pisztollyal. Elvettem tőle a fegyvert és hidegen szóltam hozzá: Ha szerelmemben hittél Feri, nagyon csalódtál. Aztán elmondtam neki mindent és ő megtörve, lealázva, lerogyott előttem.

— Most pedig legyen esze, Wolfer úr, folytatám. Csak apján, nem önön akartam boszút állni. Vissza nem térhet, mert tudja mi vár önre otthon. Mert ön a hamis szerelmet igaznak vette és becsületét feláldozta érte, csalódásáért életével akar lakolni. Ez nem

helyes, Wolfer úr, Vegye ez összeget és próbáljon vele valamit az új világban. Talán szerencsét talál ott és azt a nevet, melyel most átkoz, valaha még áldani fogja. Mert azt mondják, hogy a pénz hatalma gyógyító flastrom a legfájdalmasabb sebekre is.

Elfogadta a pénzt, kapitány úr, mely egy része volt az ön vagyonának és szemem látára egy Belgiumba induló gyorsvonatra szállt.

De nem hiszi ön is, hogy van bűnhődés? Talán én is fogok egykor bűnhődni. Anyám véikeiért. Az irás is azt mondja: Az apa bűneit megbüntetem a gyermekében. Kissé furcsa, hogy az én kezem írja le a nehéz szavakat, de azért igazam van, úgy-e kapitány ur: van-e világon is bűnhődés?

Az öné

Testa Magdolna.

Égő szemmel bámult az öreg kapitány a levélre, melynek öndöngős vonásai vérvörös fényben ugráltak előtte. Közben pedig fel-felbukkant az egykor szeretett Testa Magdolna bübájos arca. Minden betű egy-egy kísértetté vált, mely szívébe markolt és gunyszavakat sziszegett fülébe. Tehetetlen dühében összegyűrte a levelet és a sarokba dobta.

Azután ajultán dőlt hátra székében.

Szombatos Elemér.

Tartsunk össze továbbra is, legyünk együtt és egyek a hazaszeretethen, a testvériségben, városunk érdekeinek előmozdításában és egymás megbecsülésében.

Végül polgártársaim nevében avval a kéressel fordulok hozzád, tarts meg bennünket szíves jóindulatodban és szeretetedben s kívánom, hogy további munkásságodra, küzdelmedre adjon neked a Mindenható erő, kitartást s hosszantartó boldogságot!

Eitner Zsigmondot lelke mélyéig megindította a szeretettel teli ünneplés. Hangja elfogódástól rezgett, mikor a szónok szavaira válaszolt. Elhárított magáról minden érdemet, az egész ünneplést annak a zászlónak tulajdonította, amelyre maga is esküdt. Szíve mélyéből fakadó köszönetét fejezte ki Sümeg lakosságának, hogy e zászló köré tömörült s azt diadalra vitte. Erről az erős összetartásról most visszapattantak a rágalom nyilai. Intette a közönséget, tartson össze mindenkor, kiűszöbölje ki jövőre köréből a magyarok százados átkát, a visszavonást, egyesüljön a haza szeretetében. A maga részéről szentül fogadja, hogy mindenkor a haza boldogságára, Sümeg városának és polgárainak javára fog működni.

Riadó éljenzés zúgott föl a gyönyörű szép beszédre, majd fölhasant a Kossuth nőta s a közönség a Kossuth Lajos uccán visszatért a polgári kör elé, ahol a legnagyobb rendben szétoszlott.

Ez a vasárnap szép nap volt. Büszkék lehetnek rá a megtisztelt férfiak, de még inkább e város lelkes közönsége, amelynek hazafias kebléből e szép nap kigyulladt.

Elismerés érte!

H I R E K.

— **Személyi hírek.** *Polgár József* közigazgató, lapunk főszerkesztője két hétre bácsalmási birtokára utazott.

Berczely Kálmán dr. sümegi járásbíró június 6-án vette ki hat hétre terjedő szabadságát.

— **Áthelyezés.** Az igazságügyminiszter *Ludányi Béla* dr. zalaegerszegi törvényszéki jegyzőt a szolnoki törvényszékhez helyezte át.

— **Esküvő.** *György Elek* helybeli adóügyi jegyző június 7-én házasságra lépett *Mohos Irma* gyömrői tanítónővel, Sümegen.

— **Magyar név.** *Grünfeld Mózes* volt sümegi, most székesfehérvári lakos, valamint *Jenő* és *Lajos* kiskorú fiait vezetéknevét *Erdős* re változtatta.

— **Kirendelés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Madarász Andor*t, a kecskeméti tanfelügyelőségi kirendeltséghez berendelt állami elemi iskolai tanítót a zalavármegyei tanfelügyelőséghez helyezte át.

— **Községi gyűlés.** Sümeg képviselőtestülete folyó hó 5-én *Kiss Antal* városbíró vezetésével rendkívüli közgyűlést tartott. A gyűlés első részének lefolyásáról lapunk első közleménye emlékezik meg. A gyűlésen a városbíró jelentette, hogy az alsó kút ügyében az illetékes közegek helyszíni szemléltartottak. Ezen megállapították, hogy a mosó kútból a püspöki kerten át levezető csatornát kell készíttetni, ez a mostani ároknál 40 cm-rel kell, hogy mélyebb legyen. *Fürst János* dr. szerint a víz levezetését a partbirtokosoknak kell teljesítenie. *Lukovich Gábor* dr. fő orvos tudatta, hogy a tifuszos esetek megszűntek, de a bakteriológiai intézettől a felküldött víz vizsgálatának eredménye még nem tért vissza. A gyűlés utasította a városbíró, hogy az egész dologban akként járjon el, hogy a városra belőle állandó teher ne származzék. A vallás- és közoktatásügyi miniszter a városnak azt a kérvényét, amelyben az állami népiskola építésének felmerült 15000 K költség többletnek megtérítését kérte, elutasította. Az ügyet kiadták a pénzügyi bizottságnak. Több illetőségi ügy elutasítása után a gyűlés véget ért.

— **A Patronage egyesület,** amelynek működési köre a zalaegerszegi kir. törvényszék egész területére kiterjed, június 19-én délelőtt 10 órakor tartja Zalaegerszegen ala-

kuló közgyűlését a városháza nagytermében. Ez alkalommal *Angyal Pál* dr. pécsi jogakadémiai tanár, fogja részletesen ismertetni a »Patronage« célját s ezzel kapcsolatban mindama törekvéseket, amelyek a bűncselekmények elkövetésének megelőzését célozzák s amelyek arra irányulnak, hogy a fiatalok egyének lelke a bűnösség gondolatától megtisztulva az erkölcsösség útjára tereltesse, hogy ezáltal a hazának tisztességes, erkölcsös és vallásos polgáiraivá váljanak. A magaslatos eszme, amely az egyesület célját szolgálja, természetesen még csak gyenge hajtás s éppen azért kell, hogy ápolásra találjon. Felkértem tehát mindazok, akik az egyesületbe tagokként belépni óhajtanak, hogy eme hajlandóságukat *Fülöp Jenő* kir. törvényszéki jegyző urnál (bármely napon délelőtt) bejelenteni s a belépés után a közgyűlésen minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek. Az egyesület tagjai: rendesek (évi 10 korona tagdíjjal), pártolók (évi 4 korona tagdíjjal) és működők, akik ugyan tagdíjat nem fizetnek, de az egyesület munkásságában tevékeny részt vesznek. A közgyűlés tárgysorozataa következő: 1. Elnöki megnyitó beszéd. 2. *Angyal Pál* dr. jogakadémiai tanár értekezése. 3. Az alapszabályok megalkotása. 4. A tisztviselői kar megválasztása. 5. Egyéb indítványok.

— **Kirándulás.** A helybeli polgári leányiskola növendékeinek kirándulása június 8-áról az eső miatt 9-re maradt. E napon rándultak ki *Badacsonyra*. Megérkezve a *Hableány* állomásán, hamarosan nekivágtak a hegynék s másfél órai útal feljutottak a tetőre, a kereszthez. A remek tájéket, a végignyúló *Balatontavával*, gyönyörködve szemléltek a leánykák. Délután megfürödtek, azután indultak haza. A negyed 7 órai vonattal megérkeztek Sümegre.

— **Vizsgálatok.** A helybeli áll. reáliskolában az évvégi vizsgálatok sorrendje: 16-án d. e. vallás tan I—IV. osztály; d. u. ének, testgyakorlás, tornaverseny I—IV. osztály; 17-én d. e. magyar, német, földrajz I. osztály; 18-án d. e. természetrajz, számtan, mértan II. osztály; 18-án d. u. magyar, német, földrajz III. osztály; 20-án d. e. természettan, mértan, rajz, algebra IV. osztály; 21-én d. e. természetrajz, számtan, mértan I. osztály; 21-én d. u. földrajz, történet, természettan III. osztály; 22-én d. e. magyar, német, földrajz II. osztály; 23-án d. e. számtan, mértan, rajz III. osztály; 24-én d. e. történet, magyar, német, francia IV. osztály. A vizsgálatok délelőtt 8 órakor, délután 2 órakor kezdődnek; az ének vizsgálat d. u. 4-kor, utána a testgyakorlás vizsgálata s a tornaverseny. Mindezekre a n. é. közönséget tisztelettel meghívjuk. Az írásbeli magánvizsgálat 24-én d. e. 8 órakor, a szóbeli magánvizsgálat 25-én d. e. 8-kor lesz. *Kellemen Károly* dr. igazgató.

— **Köszönet.** A helybeli áll. reáliskola tornaversenyében győztesek jutalmazására adományozni szivesek voltak a következő úrhölgyek és urak: *Eitner Zsigmond*, *Sümegi Takarékpénztár* 5—5 K, *Sümegi Népbank* 3 K, *Eitner Jenő* 2 K, *Barkóczy Károly*, *Bódis Tivadar*, *Bachinger Imre*, *Bereczky Gyula*, *Bricht Viktor*, *Csizmazia István*, *Cseresnyés Sándor*, *Darnay Károly*, *Darnay Kálmán*, *Fürst János* dr., *Fischer Ignác* dr., *Geiger János*, *Gellért Mór*, *Gyenyey György*, *Havas Béla* dr., *Hettyey Lajos*, *Horváth Mihály*, *Hettyey Endre*, *Horvát Gáborné*, *Krisztinkovich József*, *Kazár Manó*, *Kovács Izidor*, *Lukovich Gábor*, dr., *Lengyel Mátyás*, *Malomsoky János*, *Márkus Ignác*, *Németh János plébános*, *N. N.*, *N. N.*, *N. N.*, *Orbán Lajosné*, *Pap József*, *Szivegh János*, *Steiner Simon*, *Sümegi Tivadar*, *Sürgóth Miksa*, *Schmidt Pál*, *Stüll Ernő* dr., *Szfics Zsigmond*, *Szente Sándor*, *Szedlák Nándor*, *Takács Zsigmond*, *Tóth Lajos*, *Vizkelety Árpád* dr., *Vendel János*, *Vlasics Jánosné*, *Würzburger Sándor*, két olvashatatlan aláírás I—1 K, *Talabér Károly*, *Mauthner S.* 60—60 f, *Böhm Pál*, *Bauer H. Sándor*, *Böhm Gáspár*, *Lukács Gábor*, *Orbán István*, *Pentz Mihály*, *Stierand Kálmán*, *Wirthl Jakab* 50—50 f, *Berger Sándor*, *Frelter József*, *Gold Teréz*, *Horváth Jánosné*,

Helter Ferenc, *Kövesdi Vilmos*, *Kohlmann Miksáné*, *Klein Gyula*, *Müller, Schnitzler Sarolta*, *Urr János* 40—40 f, *Pék Vidor* 20 fillért. — Fogadják hálás köszönetünket. *Kellemen Károly* dr. igazgató.

— **Nemes cserebaromfiak.** Mindazok, akik orpington kakast, emdeni ludat, pekingi gácsért vagy bronz pulykát akarnak cserélni, folyó hó 14-éig jelentkezzenek *Talabér Károlynál*, a sümegvidéki gazdakör pénztárosánál.

— **Színház.** *Fehér Vilmos* társulata *Tapolcán* a közönség élénk pártolása mellett játszik. Ma nagy néptünnepet rendez a társulat, ennek tiszta jövődelmét a tapolcai körháznak adják.

— **Elhagyott gyermekek gondozása.** *Árva Lajos* alispán valamennyi községi elöljáróhoz rendeletet küldött a 7—15 év között levő elhagyott gyermekek gondozási díjainak megtérítése tárgyában. Minthogy a 7—15 év között levő elhagyottak nyilvánított gyermek után 15 éves korig felmerülő költségek évről-évre a községi költségvetésbe felveendőek, minden további értesítés bevétele nélkül utasítatnak az községek képviselőtestületei, hogy a gyermekvédelmi szabályzat e rendelkezéseinek a legpontosabban tegyenek eleget és az így felmerült költségeket, a vármegyétől nyerendő segély bevétele nélkül, esedékességük idejében azonnal megfizessék; a kifizetett összegekről kapott menhelyi nyugtákat pedig a segély iránt a vármegyéhez minden év március havában beadandó kérvényükhöz csatolják. A járási főszolgabírákat pedig felhívja, hogy e rendelet foganatosítását ellenőrizzék.

— **Pótvásár.** Június 6-án az áldozói tönkretett vásár helyett pótvásár volt Sümegen. A zsbivásáron ugyancsak meglátzott a vásár pótléga. Sokkal jobban sikerült a marhavásár. Az eladott állatok száma meghaladja a 700 darabot.

— **Az alsó kút.** Bár az alsó kút a városbíró kimerette, addig a mosó kuttal együtt zárva marad, míg a bakteriológiai intézettől a fölszabadítás meg nem érkezik. A nép azonban nem hisz abban, hogy a kútból származhassék a betegség, föltépi a deszkákat s hordja a vizet. *Farkas István* szolgabíró éppen tetten ért néhány vízfordó lányt és asszonyt, mikor ellenőrzés végett a kútnál megjelent. Nyomban intézkedett s fölhiotta az elüljáróságot és a rendőrséget, hogy a kút elzárását hathatósan ellenőrizze. A kút tegnap erős tölgypadiókkal zárták le. Amint a Rapid szerkezet megérkezik, ezt is fölállítják. Meg kellene azonban sürgetni a bakteriológiai intézetet, hogy a vizsgálat eredményét mielőbb közölje a várossal. Ez a kút a mi mizerábilis viszonyaink között nagy szükség pótól, azért fölszabadítását fontos közérdek sürgeti. Evvel kapcsolatban ismétellen megemlítjük, hogy az erősen használt *Ramassetter-féle* kútba gonosz kezek éjszakánként egyet-mást folyton beledobálnak. Jó lenne a gaz frátert elcsipni s alaposan a körmére koppintani.



— **Képviselőnk tiszteletére.** Scholtz Károly, a sümegi népbank igazgatója, a volt országgyűlési képviselőválasztásnak küldött-ségi elnöke június 4-én vacsorát adott kerületünk országgy. képviselőjének tiszteletére. A vacsorára a sümegi és a vidéki társaságnak sok tagja volt hivatalos. Eitner Zsigmondot Polgár József köszöntötte fel szíves, meleg tószttal. Eitner a vendéglátó gazdára és nejeére, Lukonich Gábor dr. Szűcs Zsigmondra, mint a választás elnökére, Semetke József a háziasszonyra, Vizkelety Árpád dr. Németh János plébánosra, Bánfi Alajos Eitnernek a választásban küzdő vezérkarára, Éles Károly pedig a közkeletűekre, a szavazó polgárookra mondott felköszöntőt. A vacsora eleven, vidám hangulatban folyt le. A szíves házigazda és a kedves, szeretetmélto háziasszony igazi magyaros lelkű vendéglátása teremtette meg ezt az eleven hangulatot, amely a vendégek zömét szinte a hajnali órákig ott tartotta a fehér asztal mellett.

— **Talált kulcsosomók.** A községbíró két csomó talált kulcsot őriz. Jogos tulajdonosuk a község házában átveheti.

— **Villámütés.** Változó időnk volt a héten. Tikkasztó hőség és borús éghőborús idő váltogatta egymást. Ez a változó időjárást folyó hó 5-én vasárnap este 10 óra után kitörő hatalmas éghőború nyitotta meg. Dörgött, villámlott egyre-másra földrendítő morajjal. Kétszer városunkban le is csapott. 11 óra tájban az állami népiskola villámhárítójába csapott bele a villám s minden baj nélkül leszállt a földre. A második villám fél 12 után csapott le. Ez Szűcs Zsigmondnak a Ramassetter uccában levő tőzfalába ütött irtózatossá dördüléssel egy csomó cserépszindelyt le is sodort a tetőről, egyéb kárt nem tett.

— **Népesedés.** A statisztika kimutatása szerint Magyarországon 1910 április havában élve született 63.685 gyermek, elhalt 45.585 egén. A szaporodás 18.100 főre rug. Házasságot kötött 11831 pár.

— **A vetések állása** az átlagos igen kedvező helyzettel szemben már némi szépséghibákat is tüntet fel. A rozsda a tulságos esőzések következtében több helyen fellépett a néhol a szárazra, sőt itt-ott a kalászkokra is kiterjedt, míg a ködök a virágzásnak ártottak. Mivel azonban az esőzéseket száraz, meleg idő váltotta fel, a rozsda terjedésétől már nem igen félnek, valamint azt is biztosra veszik, hogy a záporosok és jégverés miatt megdült vetések rövidesen felállanak. Egyes helyeken egér-károkról és kizsántásokról is van szó, míg néhol az árpa és a zab gyenge állásáról panaszkodnak. Az időjárás országsszerre eltérő: a felső Duna mentén és Erdély délkeleti részében nagyon kívánják az esőt, míg más helyeken állandó száraz időre van szükség. Egészen véve a jó terméshez való kilátások nem csökkentek: a búza és rozs sok helyen már elvirágozott s a magok szépen fejlődnek. A világtermés helyzetét illetőleg Europa minden gabona-exportáló országában a vetések állása igen jó. Különösen áll ez Oroszországra, noha az orosz kormány, hogy a gabona előlegek igénylését csökkentse, a magántudósítások értékét leszállítani igyekszik. Amerikában szintén jók a termés kilátások, amit bizonyít az, hogy Newyorkban és Chikagóban a búza ára esik.

— **Távbeszélőtáviró.** Dessau, Nyrop és Thomsen dán mérnökök a minap egy szakközvetítő elött bemutatták közös találmányukat, amely a kopenhágai távbeszélő társasági igazgatójának kijelentése szerint forradalmat jelent a távbeszélő műszak terén. A lángeszű mérnökök találmánya írógép-szerű készülék, ezt összekötik a távbeszélő vezetékével és ezen közölni valónkat, ha a felhívott fél nincs otthon, lekopogtathatjuk, akár mint valami írógépben. Az írás a felhívott fél készülékére kapcsolt papírtekerccsen megjelenik. A távolság teljesen mellékes. A készülék olcsó és a távbeszélő állomásra való alkalmazása egészen egyszerű.

— **Vadházasságban élő iskolakötelesek.** A torontálmegyei Révújfalú község

iskolaszéke, az ismétlőiskolai tankötelesek iskoláztatását ellenőrizve, négy leányöndevendék szüleit pénzbírsággal sújtotta. Erre a négy leányöndevendék megjelent az iskolaszék előtt, fölmentését kérte azon a címen, hogy férjénél vannak s így iskolalátogatásra nem szoríthatók. Az iskolaszék megvizsgálta a dolgot s akkor kiderült, hogy a leányok valóban férjénél vannak, de törvénytelen házasságban élnek. Az iskolaszék nem tudott döntenie s így a dolog a tanügyi hatósághoz került, amely döntenie fog, hogy a vadházasság fölmentie a tankötelest az iskolalátogatás kötelezettsége alól.

— **Drágább lesz a színház.** Az Országos Színészegyesület kérvénnyel járult Zalavármegye alispánjához, hogy engedje meg, hogy a színházi belépőjegyek rendes árai után a színészek nyugdíjintézete javára pótdíj legyen szedhető. Zalavármegye törvényhatósági bizottsági közgyűlése a kérelemnek helyt adott és megengedte, hogy minden páholyjegy után 20 fillér, I. rendű ülőhely után 10 f, II. rendű ülőhely után 6 f, karzati hely után 2 f, a bérleiben megváltott jegyek után 20 % pótdíj legyen szedhető. Nagyon helyesen mondja a megyei közgyűlési határozat, hogy a pótdíj szedését az említett egyesület nyugdíjintézete javára üdvönsök tartja, tehát kifogást nem emel ellene.

— **Gróf, aki szatócs.** Max graf von Taufkirchen a szép, hangzatos neve annak a grófnak, aki Frankfurt városában boltot nyitott és ajtaja fölé kiírta az egész címét. Volt is vonzó ereje annál inkább, mert tudta a közönség a grófi szatócsról, hogy becsületes kalmár, akinek nincsenek latifundiumai, ellenben hét gyermekkel megáldott szegény családapá. Pénztárossnót sem alkalmazott és vagyontalan ember léteire bizonyára nem ajándékozhatott barátainak teát, konyakot, rumot, süteményt. Maga és családja tagjai szolgálták ki a vevő publikumot. Azonban nem sokáig ékeskedhetet boltja fölött a hangzatos fölirat: a német nemesi törvény teljes szigorúságot alkalmazták ellene, eltiltották a grófi cím használatától. Lett belőle egyszerű polgár, még egyszerűbb szatócs. Talán mint ilyenek Frankfurtban mégis lesz becsülete: folytathatja kalmárkodását gúny nélkül s annál jobban vásárolják tőle a konyakot, a teát, rumot meg a piskótát. Ha azonban kénytelen lenne boltját bezárni, jöjjön el Magyarországra, itt kipingálthatja egész grófi címét.

— **Eltalálta.** Tegnapelőtt este a negyed 7 órai vonathoz lőhalálában rohant ki egy ember. A sietség azonban hiábavaló volt, a vonat elindult, pedig a mi emberünk már tíz centiméternyire kidugta a nyelvét a szaladás következtében. Mikor az állomásra ért, a mi kávédaralónk már valahol Nyírlak felé szuszogott terhével.

Az utas kezdetben dult-fult mérgében, de azután megnyugodott. Egészen közömbös hangon kérdezte az állomásfőnöktől.

— Nem mondaná meg, kérem, miért építették a várostól ilyen messze az állomást?

— Valószínűleg azért, hogy közelebb legyen a sinekhez, — felelte az állomásfőnök jóízű humorral.

Főszerkesztő: Polgár József.

Felelős szerkesztő: Éles Károly.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

Hirdetéseket

jutányos áron felvesz

a kiadóhivatal.

Figyelmeztetés!

A Schicht
szarvasszappan

valódi csakis a

Schicht

névvel és a „szarvas” véd-
jeggyel!



Szükségeiteket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

ADORJAN FERENC, fényképészeti műterme
Rákóczi-ucca 397 sz.

BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és tüvegáru-kereskedése.

BORSOS JENŐ úri és női cipész. Flórián-tér. Fromvald-féle házban.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-u.

DARNAY KÁLMÁN vas- és fűszer kereskedése és gépraktára.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Városház-u.

HALBLÄNDER JÓZSEF és NÉMETH GÉZA kovács, kocsigyártó és fényező üzlete, Árpád-ucca.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász.
Kossuth Lajos-ucca.

Id. HORVÁTH JÓZSEF úri és női cipész.
Kossuth Lajos ucca. (Balasits-féle ház)

HULLAY LAJOS építőmester. Árpád-ucca
454 sz.

JAKAB IMRE beszálló vendéglője. Árpád-u.

IOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

KELL JENŐ bérkocsitulajdonos és vendéglős. Mihályfai-ucca 82. sz.

KOVÁCS LAJOS férfi és női cipész üzlete. A Gyógyszertár mellett.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos. Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár. Kész butoraktár.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-ucca.

KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és korcsmáros. Mihályfai-ucca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

KOVÁCS GÉZA cipész, Kossuth Lajos-u. (Epstein-féle ház.)

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász.

KESZLER PÁL kocsigyártó és szobafestő. Mihályfai ucca.

KRAJCZÁR GYÖRGY épület- és butor-asztalos, temetkezési vállalkozó. Árpád-ucca.

LÓWY NŐVÉREK női ruha varróterme Deák Ferenc ucca.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-ucca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-ucca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős, a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-ucca
PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sírkőraktár. Árpád-ucca.

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. A Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötődéje. Kossuth-ucca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasuti vendéglős.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és címfestő. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Aranybárány-hoz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Váralja ucca 35 szám. Major festőféle ház.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán- és üvegáru nagykereskedése.



Kátrány tetőlemez-,

facement- és valódi aszfaltlemez-befedések a legszolidabb kivitelben, a legmeszebbmenő szavatossággal. Minden szakbavágó kátránytermék gyártása.

Minden fajta tető- és elszigetelőlemezeknek készítése. Költséghányzat és műszaki felvilágosítások ingyen.

Szabadalmazott horonylemez nedves falak

ellen. A jelenkor legtökéletesebb egyedül cél-szerű és legolcsóbb elszigetelő eszköze. — Védezköz istállógáz ellen. Számtalan elismerőlevél. Prospektus ingyen.

MENZEL K. C. Pozsony.
Fiók: Szombathely.

1311 szám 1900 tkv.

Arverési hirdetmény kivonat.

A türjei hitelszövetkezet bej. cégnek, Bognár Béla, Bognár Dezső és a türjei illetőségű Bognár Géza, Ágoston, András, Gyula, Klára, Fülöp kiskorúak, mint néhai Bognár János örökösei elteni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 600 korona tőke, ennek 1909. november 27-től járó 7% kamatai, 48 korona 20 fillér, 24 korona 80 fillér költségek, — továbbá ugyancsak 600 kor. tőke, ennek 1909 szeptember 17-től járó 7% kamata, 48 korona 20 fillér, 24 kor 80 fillér költségek valamint a csatlakozónak ezennel kimondott Kantalicz Mátyás celldömölki bej. cégnek (C; 3030/909 szám alatt) 234 korona 41 fillér és

járalékaiból álló követelésének kielégítése véget a sümegi kir. járásbírótság területén levő: Türje község határában fekvő: a türjei 30 sz. tjkben 1. sor, 30 hrszám alatt (27 népsorsz. ház udvarral) Bognár János nevén álló ingatlanra 1200 korona ezennel megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1910. évi június hó 28 napján d. e. 10 órakor Türje község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár 1/2-án alul eladatni nem fog.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át 120 K készpénzben, vagy az 1881. 60 t. c. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881 november 1-én 3333./I. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadékképes érték papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60 t. c. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságná előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Sümeg, 1910 március hó 19 napján.

▲ kir. járásbírótság mint telekkönyvi hatóság.

Peronospora!

Magyarországon sajnos nagyobb mérvben lép fel, mint valaha: az eddig használt permetezőszerek nem nyújtottak kellő védelmet.

Pick H. és Társa

cég, Budapest, V. Akadémia-u. 16.

1909. évben egy új

ANTI-PERONOSPORA

nevű franciaországi permetezőszert hozott forgalomba, mely a gazdák legnagyobb csodálatára oly ültetvényeken is, hol a szomszéd szőlő a peronospora teljesen lőnkre tette, fényesen vált be. Árajánlattal, ismertetéssel és tanusítványokkal készséggel szolgál

Pick H. és Társa

cég Budapest V. Akadémia ucca 16.

KLAFFL LAJOS

épület és butor asztalos, temetkezési vállalat, Sümegen.

Van szerencsém a nagy érdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a Kossuth Lajos uccai házamban a mai kor igényeinek megfelelő

kész butor-raktárt

rendeztem be. Hazai és részben saját gyártmányu, szalon, hálószoba és ebédlő berendezések, legjobb minőségű hajlitott faszékek, konyha, és kerti butorok, képkeretekből stb. tartós szép kivitelben nagy választékban állandó raktárt tartok legjutányosabb gyári áron egy évi jótállással.

Szives pártfogásukat kéri

teljes tisztelettel

Klaffl Lajos.

KRAJCZÁR GYÖRGY

épület és butor asztalos, temetkezési vállalkozó, Sümegen.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy Árpád-uccai házamban 9 év óta fennálló koporsóraktáramat érc és érc utánzatu lakoporsókkal, valamint ravatallal és a mai kor igényeinek megfelelő mindennemű temetkezési cikkekkel a legszebb kivitelben kibővíttem.

Ravatalozást Sümegen 8 koronától 16 koronáig a legszebb kivitelben állítok, vidéken némi felárral. Érckoporsók 120 koronától 200 koronáig a legszebb kivitelben kaphatók, továbbá érc utánzatu és sima fakoporsók, valamint mindennemű temetkezési cikkek mérsékelt árak mellett kaphatók.

Szives pártfogásukat kéri

teljes tisztelettel

Krajczár György

asztalos és temetkezési vállalkozó.

Mindennemű
nyomtatványokat

jutanyos áron és izléses kivitelben készít

Horvát Gábor
könyvnyomdája Sümegen

Mindennemű
könyvkötőmunkák

elfogadtatnak